

REGIONE
PIEMONTE



PROVINCIA
DI TORINO

ASCOM
Consorzio Provinciale
Assessorato Manifestazioni

PRO LOCO
Carmagnola



COLLETTA
TORINO

Città di Carmagnola
Assessorato Manifestazioni - Turismo
Agricoltura - Commercio



62^a
SAGRA
del
PEPERONE

26 agosto
4 settembre 2011

CARMAGNOLA

Le celebrazioni per il 150° Anniversario dell'Unità d'Italia hanno rinvigorito nei cittadini il senso di appartenenza alla nazione, ed il legame di ognuno con la storia e le tradizioni del territorio.

Un sentimento che i Carmagnolesi avvertono in modo particolare e, se possibile, un po' più fiero, in occasione dell'annuale Sagra del Peperone, quando tutte le energie positive della comunità convergono per creare l'immagine di una città accogliente, in armonia col presente, e tuttavia memore del suo passato.

Di tanti secoli di storia, le attività produttive cittadine - l'agricoltura, l'artigianato, il commercio, l'industria - sono state il motore trainante che ha permesso ai Carmagnolesi di farsi conoscere ed apprezzare al di là dei confini comunali.

Ma anche la cultura, l'arte, la solidarietà, l'attenzione per le vicende internazionali, hanno sovente messo in contatto Carmagnola con località lontane, nel resto del mondo.

Quest'anno più che mai, il coincidere della 62ª Sagra del Peperone con il Centocinquantenario Anniversario dell'Unità d'Italia, ci invita a lavorare tutti insieme per dare continuità alle migliori tradizioni che hanno fatto la nostra storia, perché la Sagra carmagnolese, con la celebrazione del suo prodotto tipico, ha superato la dimensione di una ritualità contadina, ed è divenuta il simbolo di un patrimonio culturale secolare che ci appartiene.

Una ricchezza tutta da scoprire, vivere e gustare, attraverso le immagini, i suoni ed i sapori di dieci giorni di festa, alla quale siamo tutti invitati a partecipare.

L'Assessore alle Manifestazioni
ed alle Attività Produttive
Letizia Albini

Il Sindaco
Silvia Testa

VENERDÌ 26 AGOSTO



Piazza S. Agostino - Ore 21,00

Inaugurazione Sagra del Peperone 2011

Ore 21,30

Concerto con

**NICCOLÒ
FABI**



SABATO 27 AGOSTO

Piazza S. Agostino - Ore 20,30

Presentazione
Associazioni Sportive Carmagnolesi

Ore 21,30

Concerto della Band

DISCOINFERNO

Groove '70-'80



DOMENICA 28 AGOSTO



Piazza S. Agostino - Ore 8,30/12,00

Concorso Del Peperone

Il Concorso Mostra-Mercato è riservato ai produttori di peperone dell'area di coltivazione del Peperone di Carmagnola e premia gli esemplari più pesanti dei quattro ecotipi locali: quadrato, lungo o corno di bue, trottola e tumaticot.

Premio speciale al Quadrato di Carmagnola riservato ai produttori del territorio comunale.



Per tutta la giornata
"Campagna Amica"

Mercato con prodotti a Km. 0
Piazza Manzoni ore 9,00 - 19,00
a cura della Coldiretti Torino

Piazza S. Agostino - Ore 16,00

Sfilata di Abiti da Sposa presentata da Elia Tarantino
A cura del Centro Sposi di Sanfrè

**Piazza Garavella spettacoli - Ore 16,00
e ore 18,00**

"Nelle Corde di Carmagnola"

Percorso teatrale

A cura della Compagnia CAST
con la partecipazione del
Gruppo Storico Cordai
di San Bernardo



Via Valobra / zona Bussone - Ore 16,30

Festa di Re Peperone e la Bela Povronera

con Personaggi e Maschere del Piemonte
Sfilata in via Valobra e intrattenimento musicale
con il Gruppo I Lupi di Strada



Piazza S. Agostino - Ore 17,00
Premiazione Concorso Peperoni

Asta Benefica

Piazza S. Agostino - Ore 21,00

"PRIM, SECOND, CAFÈ E FERNET ...BANCA"

Commedia dialettale in due atti
di Gianni Chiavazza

Regia di Francesco Rizzati

A cura del Gruppo Teatro Carmagnola



Largo Vittorio Veneto - Ore 21,00

Fever 5

Un contrabbasso e 4 musicisti
rincorrono una voce femminile

Disko Partyzani

Il Dj Set che reinterpreta Bregovic



LUNEDÌ 29 AGOSTO



Piazza S. Agostino - Ore 21,00

"Pepe in gita"

Film di animazione realizzato dal laboratorio di "cinema di animazione" degli alunni della Scuola Media Statale Primo Levi di Carmagnola



Ore 21,30

MAGIC SPIRITUS

Spettacolo per bambini e non solo con il folletto Piluca'x, il folletto Manusa'x, il mago Fantrucco con Zibidi e il Mago Tric & Trac. Musiche originali di Luca Molinero

Piazza Garavella

Ore 21,00

"SPORT IN SAGRA"

Esibizione di Danza
A cura di Danse Decò
Carmagnola



MARTEDÌ 30 AGOSTO

Piazza S. Agostino - Ore 21,00

Concerto con i **74 FINGERS** (ska)

e **LES SANSPAPIER**

Musica mediterranea d'autore



Piazza Garavella

Ore 21,00

"SPORT IN SAGRA"

Esibizione di Kick Boxing
A cura di A.S.D. Gymnasium Kick Boxing Carmagnola

MERCOLEDÌ 31 AGOSTO.....



Piazza S. Agostino - Ore 21,00

"Serata 150"

Evento musicale della

CAROVANA BALACAVAL

Varietà di Musiche dal Mondo,
seguito da un "Bal Occitan Folk"



Piazza Garavella - Ore 21,00

"SPORT IN SAGRA"

Esibizione di Ginnastica Ritmica

A cura di A.S.D. Polisportiva Augusta Carmagnola



GIOVEDÌ 1 SETTEMBRE



**Piazza S. Agostino
Ore 21,00**

Serata Danzante
con L'Orchestra

**GIULIANO
& I BARONI**

Piazza Garavella - Ore 21,00

"SPORT IN SAGRA"

Esibizione di Viet Vo Dao e Jodo

A cura di A.S.D. Viet Vo Dao Club Tay Son Hoa
Carmagnola e di A.S.D. Shubukan Torino
sezione di Carmagnola

Piazza Verdi - Ore 21,00

Simonetta Dj

Una donna in consolle miscela
sonorità elettroniche e house



VENERDÌ 2 SETTEMBRE



Piazza S. Agostino - Ore 20,30

"Quadri di un'esposizione"

Connubio di arte e danza nel nuovo progetto della Compagniadellanebbia



Ore 21,30

La taranta dei

KACHUPA

Musica dal Salento e sonorità balcaniche
Trasmissione in diretta su



Piazza Garavella - Ore 21,00

"SPORT IN SAGRA"

Esibizione di Ginnastica Artistica e Ginnastica Ritmica
A cura di A.S.D. Ginnastica Artistica e Ritmica Carmagnola

Via Donizetti, 23 - Circolo Margot - Ore 24,00

"After Party"

La festa continua con i Dj's
(per l'ingresso al party non è richiesta la tessera Arci)



SABATO 3 SETTEMBRE

Via Donizetti, 23 - Circolo Margot

Ore 20,30/21,30

"KarmaTango"

Serata dedicata al Tango Argentino
Lezione gratuita di avvicinamento al tango

Ore 21,30/24,00

"Milonga sotto le stelle"

Esibizione di Tango Argentino.
A cura della scuola El Firulete



Piazza S. Agostino - Ore 20,30

Premiazione atleti carmagnolesi

Cortile MendicITÀ Istruita - Ore 21,00

"Puoi chiamarmi fratello" Live

Lettura-spettacolo liberamente tratta dall'omonimo libro di Tiziano Gaia
Regia di Alessandro Avataneo



Piazza S. Agostino - Ore 21,30

PEPPERSOUND 2011

Concorso musicale per cover
Esibizione live dei dieci gruppi finalisti
e trasmissione in diretta sulle frequenze di
Tele Radio Savigliano 104.800

Presentano Enrico Inverso
e Simona Solavagione

A cura di Assessorato alla Cultura
in collaborazione con PAMM, Il Carmagnolese,
Allianz Ras Ag. di Carmagnola e BCC.



DOMENICA 4 SETTEMBRE



Piazza Martiri - Ore 9,00

"SPORT IN SAGRA"

3° Maratonina del Peperone

Manifestazione regionale di corsa
su strada competitiva per atleti
e amatori. Fidal di Km 21,097

Info: 338.7359873 - 348.3610593

A cura di ASD Atletica Carmagnola



Viale Garibaldi ang. Corso Sacchirone Ore 09,30/18,00

7° Raduno Auto Moto Storiche
ore 10,00 accredito delle auto
ore 11,00 passeggiata attraverso

i borghi di
Carmagnola.

A cura del Gruppo
Auto Moto Storiche
di Carmagnola



Piazza S. Agostino - via Valobra

Ore 9,00/20,00

A TUTTO PEPERONE

Sulla scia dell'assegnazione del record ottenuto lo scorso anno, con la peperonata più grande del mondo di 1190 kg, sarà cucinata nella pentola del Carmagnola Pepper Guinness un'antica ricetta della *"Trippa al Peperone"*. Inoltre potranno anche essere degustati *"2011 povron bagnà 'nt l'euli"* il tutto distribuito gratuitamente con la collaborazione di numerosi volontari, del Consorzio del Peperone, dei Macellai carmagnolesi e soprattutto dell'Associazione *"La Tripa 'd Muncalè"*



Piazza S. Agostino - Ore 15,00

"La Ritmica e il Peperone"

Esibizioni a tema

A cura di A.S.D. Ginnastica Artistica e Ritmica di Carmagnola e del Consorzio del Peperone

Ore 19,00

Estrazione delle Cartoline Vincenti del concorso **VinciSagra 2011**

Ore 20,30

Agenzia NLG (Non Lavoriamo Gratis)

Commedia brillante in due atti

di Massimo Meneghini e David Conati

Regia di Francesco Rizzati

A cura del corso di Teatro dell'Unitre di Carmagnola

Piazza Manzoni - Ore 22,00

Partenza corteo musicale in direzione dello spettacolo pirotecnico con la **Società Filarmonica di Carmagnola**

Via Novara - Ore 23,00

Grande Spettacolo di

FUOCHI ARTIFICIALI

A cura della ditta Panzera di Carignano



Direzione Artistica CRISTIANO BOLOGNA

TUTTI GLI SPETTACOLI SONO GRATUITI

VinciSagra2011

Piazza S. Agostino - Punto Informativo

Torna il **VinciSagra**, divertente concorso a premi che, per l'edizione di quest'anno, mette in palio tanti simpatici omaggi offerti dagli studi fotografici *Alberto e Chialvo*, *Marvin e Thosyni*. Estrazione delle cartoline vincenti Domenica 4 settembre alle ore 19.00 - Piazza S. Agostino.

FACCE DA SAGRA

Piazza S. Agostino - Punto Informativo

Per tutto il periodo della manifestazione, i bravissimi fotografi carmagnolesi, sponsor del **VinciSagra**, realizzeranno un album ricordo dei visitatori.

Le fotografie del pubblico, ripreso nelle pose più simpatiche e fantasiose, saranno immediatamente visibili sulla cornice digitale, allestita sul set.

Orario: Lun. - Ven. 20.00 - 24.00

Sab. 19.00 - 24.00 / Dom. 15.00 - 24.00

BAMBINI IN SAGRA

Piazza Domenico Berti

Una piazza dedicata ai bambini da 1 a 14 anni:

- **Roc 'd Bosc**, curato dal C.A.I. Monviso di Carmagnola;
- **Playbus di Animando** - allestimento di un'area gioco diversificata per fasce d'età con grandi giochi da tavolo in formato maxi, laboratori, spettacoli e 1000 sorprese stupiranno grandi e piccini in un clima di assoluto divertimento;
- **Laboratori** di manualità e giochi di gruppo organizzato dagli operatori della Ludoteca Comunale curata dalla Cooperativa Oltre la Siepe. Apertura della Ludoteca in Piazza:
Mar. - Merc. - Giov. 20,00 - 24,00.



JARDIN D'ÉTÉ

Giardini Unità d'Italia



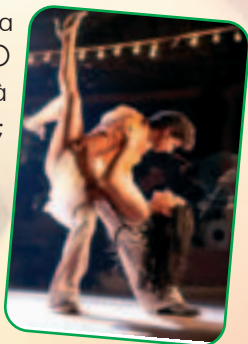
L'area del Giardino del Municipio, nella 62ª edizione, sarà nuovamente dedicata ai giovani di età e di spirito.

Un'accogliente sala ospiterà un super "Café" all'aperto che offrirà bevande estive e cocktail e un "Forno" che cuocerà gustosissime farinate. Nel secondo week-end inoltre spiccherà un angolo in cui si proporranno degustazioni di sigari italiani riservate ai soli maggiorenni fumatori.

A cura del Club Amici del Toscano

Le serate saranno allietate dalla Scuola Ilario Parise DANCESTUDIO di Carmagnola che proporrà danza e musica 100% latina; esibizioni dei ballerini della Scuola di Ballo Latino, HipHop, Moderno, Tango, ecc.

Orario Sagra



STASERA SI BALLA

Cortile del Liceo Baldessano
e Giardini Unità d'Italia

Durante tutto il periodo Sagra, a partire dalle ore 21,00, nel cortile del Liceo Baldessano e nel Giardino Unità d'Italia (area *Jardin d'été*) si svolgeranno delle serate di intrattenimento con musica e danza. Esibizioni di ballo con MAMBO JAMBO CLUB di Carmagnola e con Ilario Parise DANCESTUDIO di Carmagnola.

IL GUSTO IN PIASTRA

Giardino del Castello



Dal pesce *ligure* alla pizza, dagli *agnolotti* ai gelati, nella "Piastra" dei Giardini del Castello, si potranno degustare piatti saporiti, inaffiati da buon vino e birre deliziose.

LA PIAZZA DEI SAPORI

Piazza Mazzini

Per degustare i prodotti più tipici e prelibati del territorio, completamente immersi nell'atmosfera frizzante e vivace di una città in festa, la Sagra del Peperone Vi da appuntamento nella "piazza dei sapori", luogo di ristoro, svago ed incontro.

Passeggiando piacevolmente potrete assaporare cibi e bevande della tradizione locale, oppure consumare comodamente un pasto completo, acquistando direttamente dalle aziende produttrici le pietanze più invitanti: salumi, conserve, primi piatti, carni, formaggi, dolci, il tutto accompagnato da vini, birre e liquori accuratamente selezionati.

Un piacevole viaggio alla scoperta della buona tavola, assolutamente da non perdere, per quanti vorranno acquistare i pregiatissimi peperoni e per tutti coloro che vorranno scoprire Carmagnola nel suo aspetto più goloso.

Cinque stand di produttori di peperoni di Carmagnola saranno presenti sulla piazza dei sapori con i loro prodotti. Inoltre per mangiare, bere e dormire interessanti proposte da:



Antica Trattoria Monviso
La Trattoria della Vigna
L'Osto dij Mangiun
La Marianna
I tre Carlin

La Vecchia Lira
Caffetteria Ristorante San Filippo
Bed & Breakfast Binôt
Caffetteria Gelateria Slurp
Pasticceria Confetteria Di Claudio

RASSEGNA COMMERCIALE

Piazza Antichi Bastioni - Piazza Raineri
Giardino del Castello



La Rassegna Commerciale inserita nella Sagra del Peperone raggiunge nel 2011 la sua 40ª edizione.

E allora ecco tre aree commerciali ad hoc: Pzza Antichi Bastioni, Pzza Raineri e Giardini del Castello. La migliore produzione ed il miglior commercio della nostra città saranno presenti in 120 stand e 70 aree espositive scoperte. L'offerta è vasta, difficile immaginare di uscirne delusi o senza aver trovato proprio ciò che si stava cercando! Dal mobile per arredare la propria casa alla banca per parlare dei propri risparmi e mutui, dalle attrezzature per il giardinaggio all'abbigliamento, dalla bigiotteria di qualità alle esposizioni di quadri, tanto per fare qualche esempio. Insomma di tutto e per tutti. Durante la Sagra sarà presente nella Piazza Antichi Bastioni un'area di musica, animazione e interviste, trasmesse in diretta da Radio Vallebelbo.



CARMAGNOLA, LA CITTÀ, IL MONDO

Via Valobra

Le Associazioni Carmagnolesi presentano i loro progetti di solidarietà per far conoscere il mondo e le realtà più dimenticate.

Saranno esposti oggetti di artigianato locale.

Orario: dal 26 agosto al 3 settembre 21,00-24,00

A cura delle Associazioni di

Solidarietà Internazionale e Volontariato Sociale

SALONE CHIESA DI SAN FILIPPO

Nel Salone della Chiesa di San Filippo l'Assessorato all'Agricoltura del Comune di Carmagnola e la Provincia di Torino presentano il **PANIERE DEI PRODOTTI TIPICI DELLA PROVINCIA DI TORINO**.

Accanto ai vini della provincia torinese, troveremo in qualità di prestigiosi ospiti **I VINI ED IL FORMAGGIO PIAVE DOP DELLA REGIONE VENETO**.



Numerosi produttori del Paniere partecipano con i loro stand per tutta la durata della Sagra, presentando a turno ogni sera i loro prodotti nella Sala del Paniere che termineranno con **mini-degustazioni (iscrizione gratuita per un massimo di 50 posti, con prenotazione presso Ufficio Agricoltura - tel. 011 97.24.220 ore ufficio o direttamente in Sagra)** secondo il seguente calendario:

VENERDÌ 26 AGOSTO - ORE 21

La Toma di Lanzo, a cura dell'azienda agricola La Camelaide di Ugo Marengo (Lanzo T.se).

SABATO 27 AGOSTO - ORE 21

I prodotti tipici di Carmagnola - non solo peperone: il Coniglio Grigio, il Salame di Giora, il Formaggio del Fieno, il Porro Lungo Dolce e l'Alpestre, a cura dell'azienda agricola Agripiemonte di Bartolomeo Cravero (Carmagnola).

DOMENICA 28 AGOSTO - ORE 21

Il Salampatata, a cura di Pietro Moriondo (Salumificio Nadia - Caluso) ed il Prosciuttello della Val Susa, a cura dell'azienda agricola Gjai di San Giuliano.

LUNEDÌ 29 AGOSTO - ORE 21

Le Patate della montagna torinese, a cura dell'azienda agricola Valeria Demonte (Cantalupa).

MARTEDÌ 30 AGOSTO - ORE 21

I quattro ecotipi del Peperone di Carmagnola (Lungo, Quadrato, Trottola e Tumaticot), a cura del Consorzio del Peperone di Carmagnola.

MERCOLEDÌ 31 AGOSTO - ORE 21

I Canestrelli della provincia di Torino, a cura di Luca Scavarda (Tonengo di Mazzè).

GIOVEDÌ 1 SETTEMBRE - ORE 21

Il miele delle vallate alpine, a cura di Margherita Fogliati (Caselle)

VENERDÌ 2 SETTEMBRE - ORE 21

I Torcetti e le Paste di meliga della montagna canavesana accompagnati dal Passito di Caluso, a cura dei produttori di ViviAndrate.

SABATO 3 SETTEMBRE - ORE 21

La Menta di Pancalieri, a cura di EssenzialMenta di Mirella Chiattonne (Pancalieri).

Sempre in San Filippo, l'ESPOSIZIONE DEI QUATTRO ECOTIPI DEL PEPERONE DI CARMAGNOLA (Quadrato, Lungo, Tumaticot e Trottola) realizzata dal Consorzio del Peperone di Carmagnola, dà il massimo risalto al vanto della produzione orticola locale, ormai conosciuto ed apprezzato ovunque.

Nel Salone, inoltre, grazie alla collaborazione dell'ASCOM e di altri sponsor sono presenti alcuni panettieri carmagnolesi che in un forno approntato per l'occasione produrranno giornalmente il "PANE DELLA SAGRA" (pane al peperone) donando all'ambiente il tipico e irresistibile profumo del pane appena sfornato, proposto ai visitatori con offerte destinate a scopi benefici, con la preziosa collaborazione dell'Università della Terza Età di Carmagnola.





www.comune.carmagnola.to.it
musei@comune.carmagnola.to.it
tel. 011.9724238 - fax 011.9724237

SINAGOGA

via Bertini, 8 - tel. 011.658585 - 347.4891662

Domenica 04/09

Giornata Europea della Cultura Ebraica

Orario: 10,00/19,00 - Ingresso gratuito

MUSEO TIPOGRAFICO RONDANI

via Santorre di Santarosa, 12 - tel. 011.9715582

MUSEO CIVICO NAVALE

piazza Mazzini, 1 - tel. 011. 9721492

Apertura anche serale nei giorni della Sagra

ECOMUSEO DELLA CANAPA

via Crissolo, 20

tel. 011.9721491 - 338.4701298

MUSEO CIVICO STORIA NATURALE

via S. Francesco di Sales, 188 - tel. 011.9724390

APERTURA PERIODO SAGRA

sabato e domenica ore 15,00 / 18,00

(in altri giorni e orari su prenotazione)

Sinagoga chiusa il sabato per motivi di culto

Ingresso: intero € 2,00 - ridotto € 1,00

Ingresso ai cinque musei: intero € 6,00 - ridotto € 3,00

Gratuito per possessori Abbonamento Musei Torino Piemonte

MOSTRE

Chiesa di Sant'Agostino • 27/08-04/09

"VESPA: UNA STORIA D'ITALIA"

Mostra fotografica: raccolta di 150 immagini tratte dagli album fotografici delle famiglie italiane dove la Vespa è co-protagonista a partire dalla fine degli anni '40 fino ad oggi.

INAUGURAZIONE
27 AGOSTO ORE 18,00

A cura di Vesptalia150,
Gabriele Villa
e Marco Zangrilli in
collaborazione con
L'Assessorato alle Manifestazioni



Palazzo Lomellini • 26/08 – 10/10/10

"SPERIMENTANDO"

Legno, cartone e altro per una grafica di ricerca 1987-2010
rassegna di grafiche sperimentali di
Riccardo Licata e Isidoro Cottino

INAUGURAZIONE
VENERDÌ 26 AGOSTO ORE 18.00

Orari visite:

- sabato 27, domenica 28 agosto, sabato 3 e domenica 4 settembre ore 10/12-16/18-20/23
- lunedì 29, martedì 30, mercoledì 31 agosto, giovedì 1, venerdì 2 settembre ore 20,00/23,00
- sabato 10 e domenica 11 settembre ore 10,00/12,00-16,00/19,00

A cura di Assessorato alla Cultura,
Carmagnolamusei
e Centro Internazionale
della Grafica di Venezia



Biblioteca Civica • 27-28/08 - 03/04/09

1^A ESPOSIZIONE DI ARTI VISIVE

Opere di artisti partecipanti
al laboratorio di "tecniche
pittoriche"

Orario: 15,00-23,00

A cura dell'Associazione
Culturale Segnodisegno
di Carmagnola



Saletta d'Arte Celeghini • 27/08 - 10/09

MOSTRA DI FRANCO NEGRO INAUGURAZIONE

SABATO 27 AGOSTO ORE 18,00

Orario: feriali 9,00-12,30/15,30-19,30

Festivi 10,00-12,30/16,00-19,00

Chiuso lunedì - Durante la Sagra del Peperone
chiusura serale ore 23,00

Chiesa San Rocco • 26/08 - 04/09

FIorenzo ISAIA DIPINTI

MOSTRA PERSONALE

Orario: Lun. - Ven. 21,00-23,00

Sab. 16,00-19,00/21,00-23,00

Dom. 10,00-12,00

15,00-19,00/21,00-23,00



Via Bertini • Domenica 4 Settembre

"UNA COMUNITÀ E LA SUA SINAGOGA: EBREI A CARMAGNOLA"

Orario: 10,00-19,00

A cura di Artefacta



EVENTI COLLATERALI

Domenica 4 settembre - ore 15,00

Fattoria Didattica - Cascina Bricco

Via Palazzotto, 21

F.ne S.Michele - Carmagnola

**A TUTTO PEDALE 230 KM DI
STRADE TRA COLORI E SAPORI**

Pedalata enogastronomica inaugurale

del nuovo itinerario cicloescursionistico

di Strade di colori e sapori che attraversa la Collina Torinese, il Pianalto, il Chierese e l'area del Po.

Partenza da Torino con navetta ore 9,00, visita al Museo del Paesaggio sonoro di Riva Presso Chieri e partenza in bicicletta alla volta di Poirino, tra peschiere e cascate (circa 15 km).

Arrivo a Pralormo per assistere alla "Corsa del carro" e successiva partenza per Carmagnola (Fattoria Didattica Cascina Bricco) dove ci sarà la **degustazione dei prodotti**

tipici. Rientro a Torino previsto ore

17,00. Sempre nella Fattoria Didattica alle ore 15.00 si svolgerà la **Presentazione e Distribuzione della carta del circuito**, con descrizione accurata di ogni itinerario e relativa georeferenziazione con segnalazione dei siti di interesse agricolo, enogastronomico, ambientale e storico.

Prenotazioni entro il 29.08.2011 presso:

segreteria@collineditorino.it

prolocotorino@email.it - tel. 347 4054810

In collaborazione con Strade Di Colori e di Sapori, Provincia di Torino, Turismo Torino, ASD Nordic Walking Andrate, Po Confluenze Nord Ovest



Domenica 4 settembre - ore 15,00/18,00

Campo Calcio Oratorio Don Aldo Marchetti

Corso Sacchirone

VOLO FRENATO CON MONGOLFIERA

A cura dell'agenzia immobiliare
Remax-Fly di Carmagnola

Venerdì 26 agosto - ore 19,00

Piazza Italia, Area Mercato Bestiame

INAUGURAZIONE DELLA TRATTORIA DA ROSALBA "PEPERONI MADE IN ITALY"

Per tutta la durata della Sagra verranno proposti i piatti tipici con il Peperone, delle cucine piemontese, pugliese, calabrese e siciliana.

Orari: tutti i giorni 12,00-14,00
19,00-22,30



26-27-28 agosto e 2-3-4 settembre

Piazza Verdi

PISTA PER AUTOMOBILISMO DINAMICO



Esibizioni e Prove (per ragazzi fino a 14 anni)
A cura dell'Associazione Delphin Drift Carmagnola
Orario: Ven. Sab. 20,00 - 24,00 - Dom. 15,00 - 24,00

CONVEGNI

Giovedì 1 settembre - ore 17,30

Liceo Baldessano Primo piano

GIOVANI E LAVORO: PROSPETTIVE SUL TERRITORIO



Dall'esperienza di stage al Comitato Tecnico Scientifico. A cura dell'Assessorato all'Istruzione, dell'Istituto Baldessano-Roccati e della BCC Casalgrasso e S. Albano Stura

Venerdì 2 settembre - ore 17,30

Via Donizetti, 23 - Circolo Margot

"PALESTINA: RESTIAMO UMANI"



Un convegno sui progetti di cooperazione a sostegno della popolazione nell'area palestinese.
A cura della Recosol

Settembre Carmagnolese

Manifestazioni organizzate da diverse associazioni carmagnolesi con il Patrocinio e la Collaborazione del Comune di Carmagnola

Da Mercoledì 31 agosto
a venerdì 16 settembre - ore 20,45

GARA A BOCCE A TERNE DEL PEPERONE 5° MEMORIAL "SOLA MARIO"

Via G.G. Piscina, 11

Gara notturna 4 Gironi per categoria CDD-DDD
A cura del Polisport Club

Sabato 3 settembre - ore 8,30

GARA A BOCCE: Poule a 16 Formazioni
di Categoria CCCD-CCDD-CDDD

Domenica 4 settembre - ore 14,00

GARA A BOCCE A COPPIE SORTEGGIATE

Domenica 11 settembre - ore 8,30

GARA A COPPIE CC 2ª GIORNATA TROFEO FIB CUNEO

Gara in calendario federale

Via Ronco, 38

A cura della A.S.D.

Polisportiva La Boccia



Domenica 11 settembre - ore 09,00/18,00

4° MEMORIAL ROBERTA PIUMATTI

Centro Sportivo Comunale
Corso Roma

Torneo di Pallacanestro Giovanile

A cura della A.S.D.

Polisportiva Augusta Carmagnola



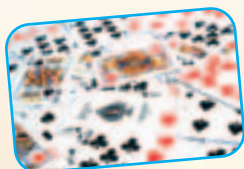
Sabato 3 settembre - ore 14,50

**10ª Prova Campionato
Provinciale
UISP di Cicloturismo
3ª TROFEO CICLI
MAISNER CARMAGNOLA**



(Memorial Carlo Massano - Bruno Solavagione)
Ritrovo ore 13,50 presso Cicli Maisner
Piazzetta Chiesa S.Francesco
A cura del A.S.D. Pedale Carmagnolese

Sabato 3 settembre - ore 15,30



TORNEO DI BRIDGE

Centro Sociale Via De Gasperi
A cura dell'Università della
terza età di Carmagnola

Venerdì 9 settembre - ore 21,00

DANZE OCCITANE IN CASA CAVASSA

SOMS Francesco Bussone - Via Valobra, 143
A cura dell'Associazione La Ghironda
di Carmagnola

Domenica 11 settembre - ore 10,00

IX FESTA NAZIONALE DEL NONNO

Parco Cascina Vigna
Via S. Francesco di Sales, 188
Una giornata di festa per raccogliere fondi da
donare ai Bambini Giapponesi orfani a causa
dello Tsunami e per il Servizio
Nazionale Cani Guida per Ciechi.
Pranzo di Solidarietà presso la
Trattoria della Vigna.
Al pomeriggio Dimostrazione
pratica dell'addestramento dei
cani guida per ciechi.
A cura del Lions Club
Carmagnola



Domenica 11 settembre - ore 8,30

VI PASSEGGIATA A 6 ZAMPE

Area attrezzata per cani di Via Avv. Ferrero ang. Via S. F. di Sales
Percorso di circa 4 Km con punti ristoro, benedizione degli animali nel parco delle suore di Sant'Anna e premiazione finale con articoli utili agli animali
Info: 340.0062741 - lav.carmagnola@lav.it
A cura della Lega Anti Vivisezione di Carmagnola



Domenica 18 settembre - ore 9,00

RADUNO DEI "PIERINI PESCATORI"



Lago Germaire
Iscrizione gratuita e consegna regolamento in sede presso via Provvidenza, 18 (merc. e sab. ore 9,00-10,00)
oppure via e-mail a:
info@riservacarmagnola.it
A cura dell'Associazione Dilettantistica Pescatori Carmagnolesi

Domenica 18 settembre - ore 14,30

GARA A BOCCE

Via G.G. Piscina, 11
a coppie sorteggiate
con 2 bocce esclusa cat. A.B.
A cura del Polisport Club



Domenica 25 settembre - ore 14,00/19,00

"VERO AMICO 2011"

Piazza IV Martiri
Giornata dell'Amicizia fra Disabili e Motociclisti
A cura dell'Associazione Due Ruote in Libertà, Alba Chapter e Guzzisti Nord Ovest
in collaborazione con l'Assessorato allo Sport e Politiche Sociali





PIEMONTE
NUOVO. DA SEMPRE.

ORARIO SAGRA

Lunedì - Venerdì ore 19-24

Sabato ore 16-24

Domenica ore 10-24

PIAZZA DEI SAPORI

Chiusura feriali/festivi ore 1,00

INFORMAZIONI

Ufficio Manifestazioni

Tel. 011.97.24.270 - 222 - 238 - 236

Punto Informazioni: 334.3040338

www.comune.carmagnola.to.it

cultura@comune.carmagnola.to.it

INFORMAGIOVANI

V. Bobba, 6 - Tel. 011.9710196

Da un'idea degli
Uffici Manifestazioni
Cultura e Sport



Casalgrasso e Sant'Albano Stura

**REALE
MUTUA**
ASSICURAZIONI

Agenzia di Carmagnola



CONSORZIO
AGRARIO di TORINO

